



INTELIĞENTNY CZUJNIK DYMU I CIEPŁA

SD-72A2-TY

Urządzenie przeznaczone jest do monitorowania zamkniętych pomieszczeń pod kątem obecności dymu oraz alarmowania podczas wystąpienia zagrożenia pożarowego. Wyposażone jest w wysokiej jakości czujnik fotooptyczny. Montuje się je na sufitach chronionych pomieszczeń. W przypadku wykrycia zagrożenia (dymu), czujnik uruchamia natychmiast:

- alarm akustyczny - dźwięk z głośnika o natężeniu około 85 dB,
- alarm optyczny - dioda LED, umieszczona na froncie obudowy urządzenia.
- przesyła powiadomienie na smartfona poprzez aplikację TUYA.

Urządzenie posiada przycisk testu do sprawdzania prawidłowości działania oraz układ sprawdzający stan naładowania baterii.

Dane techniczne	
Napięcie zasilania	DC 3V
Rodzaj zasilania	baterijne (2x DC 1,5V, LR6)
Rodzaj czujnika	fotooptyczny
Rodzaje wykrywanych zagrożeń	dym, ciepło
Pobór prądu czujnika - czuwanie / alarm	<6uA/ <1200mA
Zalecane miejsce instalacji	sufity, wewnątrz pomieszczeń
Maks. poziom głośności	85 dB / 3m
Zasięg detekcji czujnika	ok. 20-25 m ²
Współczynnik ochrony	IP20
Sygnalizacja niskiego stanu baterii	Tak
Sygnalizacja awarii	Tak
Interfejs komunikacji bezprzewodowej	IEEE 802.11b/g/n
Częstotliwość pracy	2,4 GHz
Maks. moc promieniowania	<5mW
Zasięg działania WiFi	>30m
Zakres czułości dla wykrywania dymu	0.108-0.141dB/m
Temp. zakres czułości dla wykrywania ognia	54°C - 70°C
Temperaturowy zakres pracy	0°C ~ +40°C
Wilgotnościowy zakres pracy	<= 95% RH
Wymiary czujnika (S x G)	ø120x37mm
Waga netto czujnika	120 g

	23 1008
Eura-Tech Sp. z o.o., ul. Przemysłowa 35a 84-200 Wejherowo, Poland	
Deklaracja Właściwości Użytkowych Z3090272A2/A Czujnik dymu SD-72A2-TY	
EN 14604:2005 EN 14604:2005/AC:2008	
Bezpieczeństwo pożarowe	
www.eura-tech.eu	

Zużyte urządzenie elektryczne lub elektroniczne nie może być składowane (wyrzucane) wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, zużyte urządzenie należy składować w miejscach do tego przeznaczonych. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego składowania zużytego produktu należy zwrócić się do organu władz lokalnych lub firmy zajmującej się recyklingiem odpadów.

nr rej. BDO 000015700

Informacje na temat punktów zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego znaleźć można na stronie ElektroEko Organizacji Sprzętu Elektrycznego i Elektronicznego SA <http://www.ekotroko.pl>



Dbamy o Twoje bezpieczeństwo



INTELIĞENTNY CZUJNIK DYMU I CIEPŁA

SD-72A2-TY



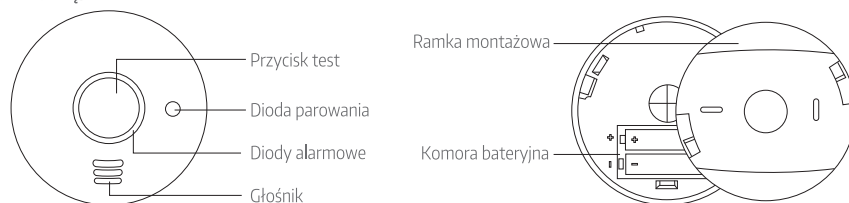
UWAGI WSTĘPNE

- Przed montażem, podłączeniem i użytkowaniem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. W razie jakichkolwiek problemów ze zrozumieniem jej treści prosimy o skontaktowanie się ze sprzedawcą urządzenia.
- Samodzielny montaż i uruchomienie urządzenia jest możliwe pod warunkiem używania odpowiednich narzędzi. Niemniej zalecane jest dokonywanie montażu przez wykwalifikowany personel.
- Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia oraz z dokonywania samodzielnych napraw i modyfikacji.
- Czujnik został zaprojektowany wyłącznie do wykrywania dymu i ciepła w związku z czym nie służy do wykrywania, czadu, metanu oraz żadnych innych gazów.
- Czujnik przeznaczony jest do zastosowań wewnątrz lokali, wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenie nie jest zamiennikiem prawidłowej instalacji urządzeń spalających paliwa i ich konserwacji, w tym posiadania odpowiednich systemów wentylacji i układu wlotowego.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I KONSERWACJA

- Nie dopuścić do zatkania się wlotów powietrza na obudowie urządzenia przez kurz lub śmieci.
- Nie instalować urządzenia w miejscach o dużej wilgotności, zakurzeniu lub miejscach o temperaturze poza dopuszczalnym zakresem pracy urządzenia.
- Nie malować urządzenia, podczas malowania pomieszczeń, gdzie zainstalowano czujnik, najpierw zdjąć urządzenie z sufitu lub ściany, a następnie po wymalowaniu i wyschnięciu zainstalować ponownie.
- Nie instalować urządzenia przy oknach, drzwiach lub wentylatorze.
- Przynajmniej raz w tygodniu przetestować czujnik za pomocą przycisku testu znajdującego się na obudowie urządzenia.
- Nie czyścić urządzenia wodą, rozpuszczalnikami i innymi chemikaliami,
- Czyścić obudowę urządzenia wyłącznie, gdy źródło zasilania jest odcięte, a do czyszczenia wykorzystać odkurzacz, lub zwilżoną szmatkę, ale po jej użyciu należy odczekać do całkowitego przeschnięcia obudowy,
- Usuwać kurz z otworów wlotowych w regularnych odstępach czasu, np. raz w miesiącu.
- Nie otwierać obudowy urządzenia i dokonywać napraw w własnym zakresie.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i ciemnym miejscu. W czasie transportu nie należy narażać urządzenia na uszkodzenia mechaniczne (nie wolno rzucać opakowania). Niezastosowanie się do powyższych instrukcji może wpłynąć na obniżenie żywotności urządzenia.
- Po 10 latach od daty produkcji urządzenie należy wymienić na nowe.

I. BUDOWA URZĄDZENIA



II. INSTALACJA/ WYMIANA BATERII

W celu instalacji/ wymiany baterii postępuj zgodnie z poniższymi punktami:

1. Obróć korpus urządzenia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdejmij go z ramki montażowej.
2. W przypadku wymiany wyjmij stare baterie, a w przypadku pierwszej instalacji od razu włóż 2 nowe baterie AA DC 1,5V zgodnie z oznaczeniem polaryzacji.
3. Zamocuj korpus urządzenia na ramce montażowej i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
4. Przetestuj czujnik dymu za pomocą przycisku testowego.

Uwaga: Prawidłowy wzór dźwięku w momencie testu to sekwencja 3 krótkich dźwięków w odstępie 1,5 s. Brak dźwięku oznacza, że czujnik dymu jest uszkodzony, baterie zostały zainstalowane niepoprawnie lub zainstalowane baterie są rozładowane.

III. DODAWANIE URZĄDZENIA DO APLIKACJI MOBILNEJ TUYA

Czujnik dymu wyposażony jest w moduł WiFi umożliwiający połączenie urządzenia z siecią internetową i obsługę wybranych funkcji na aplikacji mobilnej TUYA.

Uwaga:

Urządzenie współpracuje wyłącznie z sieciami WiFi o częstotliwości 2,4 GHz. Przed rozpoczęciem konfiguracji należy pobrać aplikację mobilną wpisując w AppStore (iOS) lub GooglePlay (Android) nazwę aplikacji: „Tuya”, lub zeskanować odpowiedni kod QR znajdujący się po prawej:



W celu rozpoczęcia procesu parowania urządzenia z siecią WiFi należy wcisnąć przycisk „Test/Wycisz” trzykrotnie w czasie ok 2 s. Następnie czerwona dioda LED zacznie szybko migać, co oznaczać będzie, że urządzenie weszło w tryb parowania i można przystąpić do dodania go w aplikacji.

Otwórz aplikację TUYA, a następnie:

1. kliknij przycisk „+” znajdujący się w prawym górnym rogu aplikacji,
2. wybierz „dodaj urządzenie>czujniki ochrony>Alarm dymu>Alarm dymu WiFi”,
3. wybierz Sieć WiFi 2,4 GHz i wprowadź hasło, a następnie kliknij „Dalej”, a następnie potwierdź „Urządzenie jest włączone i miga dioda lub usłyszałem dźwięk” następnie kliknij „Dalej”,
4. gdy aplikacja wyświetli komunikat „Dodano pomyslnie”, kliknij „Gotowe”, urządzenie zostało pomyslnie dodane.

Uwaga! W związku z regularnymi aktualizacjami aplikacji Tuya, w przypadku problemów z dodaniem urządzenia wg powyższej instrukcji informujemy, że jej najaktualniejsza wersja zawsze znajduje się na stronie internetowej www.eura-tech.eu na stronie produktu.

IV. ZASADA DZIAŁANIA URZĄDZENIA

1. Normalny tryb pracy - czerwona dioda LED miga 1 raz na 40 s.

ALARM

- **Wykrycie dymu** - urządzenie wyemituje sekwencję 3 dźwięków po 0,5 s. zsynchronizowanych z mignięciami czerwonej diody LED rozdzielony 1,5 s. przerwą.
- **Wykrycie ciepła** (w przedziale 54°C - 70°C) - urządzenie wyemituje sekwencję 1 dźwięku trwającego 0,2 s. zsynchronizowanego z mignięciem czerwonej diody LED rozdzielony 0,1 s. przerwą.

Równocześnie z powyższymi sygnałami alarmowymi urządzenie wyświetli powiadomienie push na smartfonie z informacją o zagrożeniu.

Uwaga: Warunki pojawienia się powiadomień mobilnych jest skonfigurowanie urządzenia wraz z aplikacją na smartfonie.

2. Awaria lub niski poziom naładowania baterii - pojedyncze powiadomienie akustyczne zsynchronizowane z błysnięciem czerwonej diody LED, w odstępie 40 s.

3. Awaria urządzenia - pojedyncze powiadomienie akustyczne 40 s.

4. Tryb cichy - czerwona dioda LED będzie migać co 8 s.

Aktywacja trybu cichego - w przypadku chęci ustrzeżenia się przed alarmem podczas kontrolowanej sytuacji (np. podczas gotowania) istnieje możliwość wyciszenia urządzenia na 10 min. W tym celu należy nacisnąć przycisk test. Aktywacja trybu cichego może odbyć się wyłącznie podczas normalnego trybu pracy urządzenia. Po 10 min. urządzenie powróci do normalnego trybu pracy.

5. Wyciszenie alarmu - gdy urządzenie wydaje sygnał dźwiękowy 1 raz na 40 s. naciśnij przycisk testu sygnał ostrzegawczy zostanie wstrzymany na 8h. W tym czasie urządzenie normalnie wykrywa dym i emituje sygnał optyczny tryb cichy wyłączając jedynie dźwięk ostrzegawczy.

V. TESTOWANIE URZĄDZENIA

W celu przetestowania urządzenia należy naciskać przycisk „test” przez co najmniej 5 s. Urządzenie wyemituje 3 krótkie sygnały dźwiękowe, po czym nastąpi 1,5 s. przerwa, sekwencja powtarza się będzie aż do zwolnienia przycisku test.

Uwaga: Alarm może trwać kilka sekund po zwolnieniu przycisku testowego.

VI. WYBÓR MIEJSCA INSTALACJI

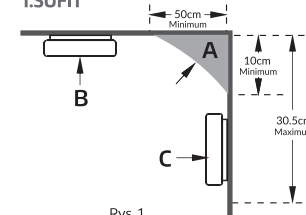
Optymalnie czujnik dymu powinien być zainstalowany w każdym pomieszczeniu domowym (z wyjątkiem łazienki). Przed instalacją należy upewnić się, że domownicy będą mogli usłyszeć i zareagować na dźwięk alarmu.

W celu zapewnienia minimalnej ochrony, czujnik dymu należy zamontować w korytarzu między częścią dzienną, a sypialnią.

Urządzenie nie należy instalować:

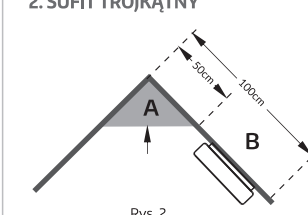
- w pobliżu urządzeń lub obszarów, w których występuje normalne spalanie tj. w kuchniach i kotłowniach,
- w obszarach o dużej wilgotności, tj. łazienki lub obszary w pobliżu zmywarki czy pralki,
- w pobliżu powrotów powietrza lub otworów wentylacyjnych,
- w pomieszczeniach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C lub wzrosnąć powyżej 40°C,
- w obszarach bardzo zakurzonych, brudnych lub zaatakowanych przez owady.

1. SUFIT



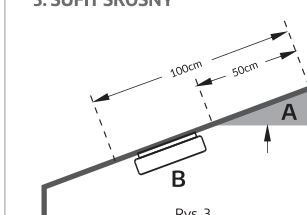
Rys. 1

2. SUFIT TRÓJKĄTNY



Rys. 2

3. SUFIT SKOŚNY



Rys. 3

Legenda:

- A. Martwa strefa to przestrzeń występująca w każdym pomieszczeniu. Ze względu na brak ruchów powietrza, ich znikome lub zbyt intensywne (w przypadku bliskości kratki wentylacyjnych) występowanie, w martwej strefie nie należy instalować czujnika dymu
- B. Optymalne miejsce instalacji.
- C. W przypadku, gdy nie ma możliwości zainstalowania czujnika dymu na suficie akceptowalny jest montaż urządzenia na ścianie.

VII. MONTAŻ URZĄDZENIA

W celu zamontowania urządzenia należy:

1. Zainstalować baterie zgodnie z punktem „INSTALACJA/ WYMIANA BATERII”
2. Dodać urządzenie do aplikacji mobilnej zgodnie z punktem „DODAWANIE URZĄDZENIA DO APLIKACJI MOBILNEJ TUYA”
3. Obrócić korpus urządzenia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdjąć go z ramki montażowej.
4. Wybrać miejsce instalacji zgodnie z punktem „WYBÓR MIEJSCA INSTALACJI”, a następnie przyłożyć ramkę montażową do wybranego miejsca i odrysować 2 punkty przeznaczone na przeprowadzenie śrub mocujących.
5. Wywiercić 2 otwory o średnicy 5mm i umieścić w nich 2 kolki montażowe.
6. Za pomocą 2 śrub przykręcić ramkę montażową do wcześniej przygotowanych kołków.
7. Zamocować korpus urządzenia na ramce montażowej i obróć korpus zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



Eura-Tech Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego - czujnik dymu i ciepła SD-72A2-TY - jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.eura-tech.eu

Eura-Tech Sp. z o.o., ul. Przemysłowa 35A, 84-200 Wejherowo, POLAND, www.eura-tech.eu



SMART SMOKE AND HEAT DETECTOR

SD-72A2-TY

The detector is designed to monitor closed spaces to detect potential fire and alarm the residents in case of fire. It is equipped with high quality photo-optical sensor. It should be installed on ceilings. In case of any danger (smoke), the device will automatically warn the user by emitting:

- acoustic alarm – sound from the speaker at volume level of approx. 85 dB,
- optical alarm – LED mounted on the front of the detector.
- it sends a notification to a smartphone via the Tuya app.

The device has a test button for checking the correct operation and a circuit for checking the battery charge status.

Dane techniczne	
Power supply voltage	DC 3V
Power supply type	batteries (2x DC 1.5V, LR6)
Sensor type	photo-optical
Types of detected hazards	smoke, heat
Sensor power consumption – standby/alarm	<6uA/ <1200mA
Recommended installation place	ceilings, indoors
Max. volume level	85 dB / 3m
Sensor detection range	approx. 20-25 m ²
Protection rating	IP20
Low battery indicator	Yes
Fault indicator	Yes
Wireless communication interface	IEEE 802.11b/g/n
Operation frequency	2,4 GHz
Max. radiation power	<5mW
WiFi operating range	>30m
Sensitivity range for smoke detection	0.108-0.141dB/m
Sensitivity range for fire detection	54°C – 70°C
Operating temperature range	0°C – +40°C
Humidity operating range	< 95% RH
Detector dimensions (Diameter x Depth)	ø120x37mm
Detector net weight	120 g

CE 23 1008
Eura-Tech Sp. z o.o. 84-200 Wejherowo, ul. Przemysłowa 35A, Poland
Declaration of Performance 23090272A2/A Smoke detector SD-72A2-TY EN 14604:2005 EN 14604:2005/AC:2008
Fire safety www.eura-tech.eu

Waste electrical and electronic equipment (WEEE) must not be disposed of with regular household waste. In order to avoid harmful impact on the environment and human health, the detector must be disposed of in the facilities intended for this purpose. To get more information about such facilities and methods of safe disposal, contact your local authorities or recycling companies.
ElektroEko Reg. no. BDO 000015700
More information about electric and electronic equipment waste collection facilities can be found at ElektroEko Organizacja Sprzętu Elektrycznego i Elektronicznego S.A. <http://www.elektroeko.pl>



Eura-Tech Sp. z o.o. hereby declares that the radio equipment type - smoke and heat sensor SD-72A2-TY - is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following website: www.eura-tech.eu



We care about your safety



SMART SMOKE AND HEAT DETECTOR

SD-72A2-TY



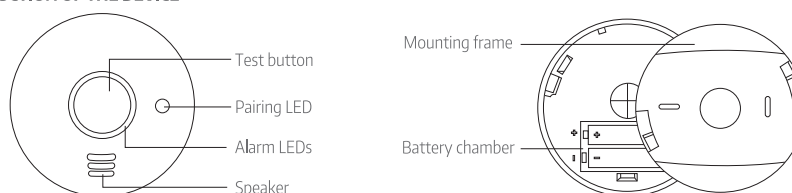
PRELIMINARY COMMENTS

- Please read this instruction manual carefully prior to installation, connection and use of the device. In case of any difficulties in understanding its contents, please contact the vendor of the device.
- Independent installation and start-up of the device is possible, provided that proper tools are used. However, it is recommended that the detector is installed by a qualified personnel.
- The manufacturer bears no liability for damage that can result from improper installation and use of the detector and from independent repairs and modifications.
- The detector has been designed exclusively for the detection of smoke and fire; therefore, it is not designed for the detection of carbon monoxide, methane or any other gases.
- The detector is designed for indoor applications, for domestic use only.
- The smoke and heat detector does not substitute correct and safe operation and maintenance of fuel combustion appliances, which includes operation of sufficient air intake and general ventilation systems.

PRECAUTIONS AND MAINTENANCE

- Keep the air inlet vents of sensor free from clogging with dust or debris.
- Do not install the detector in areas with high humidity, dust or temperatures outside the permissible operating range.
- Do not paint over the detector when painting the room where it is installed. First remove the detector from the ceiling or from the wall and then reinstall it after the painting and once the surface is dry.
- Do not install the detector near windows, doors or fans.
- Test the detector at least once a week with the test button located on the housing.
- Do not clean the device with water or solvents and other chemicals.
- Only clean the casing of the device when the power supply is switched off. You can use a Hoover or a damp cloth for this purpose, but wait until the casing is completely dry afterwards.
- Remove dust from the air inlet vents at regular intervals, e.g. once a month.
- Do not open the housing or attempt any repairs on your own.
- Store the device in a dry place, away from light. Protect the device from mechanical damage when handling and transporting (do not toss the product packaging). Failure to follow these instructions may reduce the service life of the detector.
- Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, etc.
- The device must be replaced after 10 years from the date of manufacture.

I. CONSTRUCTION OF THE DEVICE



II. INSTALLATION/REPLACEMENT OF BATTERIES

To install/replace the batteries, follow the steps below:

1. Turn the unit body counter-clockwise and remove it from the mounting frame.
2. If replacing, remove the old batteries and, if installing for the first time, immediately insert 2 new AA DC 1.5V batteries according to the polarity marking.
3. Fit the body of the device onto the mounting frame and turn it clockwise.
4. Test the smoke detector using the test button.

Note: The correct sound pattern at the time of the test is an interval of 3 short beeps 1.5 s apart. No sound means that the smoke detector is faulty, the batteries have been installed incorrectly or the installed batteries are discharged.

III. ADDING THE DEVICE TO THE TUYA MOBILE APPLICATION

The smoke detector is equipped with a WiFi module to connect the device to the internet and operate selected functions on the Tuya mobile app.

Note:

The device only works with WiFi networks with a frequency of 2.4 GHz. Before starting the configuration, download the mobile application by entering the application name in the AppStore (iOS) or GooglePlay (Android): "Tuya", or scan the corresponding QR code located on the right:



In order to start the process of pairing the device with the WiFi network, press the "Test/Silence" button three times in approximately 2 seconds. The red LED will start to flash rapidly to indicate that the device has entered pairing mode and you can proceed to add it in the app.

Open the TUYA app and then:

1. click the "+" button in the top right corner of the app,
2. select "add device>security sensors>Smoke alarm>WiFi smoke alarm",
3. select 2.4 GHz WiFi Network and enter the password, then click "Next", then confirm "The device is on and the LED is flashing or I heard a beep", then click "Next",
4. when the application displays "Added successfully", click "Done", the device has been successfully added.

Attention! Due to regular updates of the Tuya application, in case of problems with adding a device according to the above instructions, we would like to inform you that its most up-to-date version is always available on the website www.eura-tech.eu on the product page.

IV. PRINCIPLE OF OPERATION OF THE DEVICE

1. Normal operating mode - red LED flashes 1 time every 40 sec.

ALARM

- **Smoke detection** - the unit will emit an interval of 3 beeps of 0.5 sec. synchronised with the red LED flashes, separated by a 1.5 sec. interval.
- **Heat detection** (within the range of 54°C - 70°C) - the unit will emit an interval of 1 sound lasting 0.2 sec. synchronised with blinks of the red LED separated by 0.1 sec. interval.

Simultaneously with the above alarm signals, the device will display a push notification on a smartphone with information about the emergency.

Note: A prerequisite for mobile notifications to appear is that the device is configured with the smartphone app.

2. Failure or low battery - a single acoustic notification synchronised with the flashing of a red LED, 40 sec. apart.

3. Device failure - single acoustic notification 40 sec. interval.

4. Silent mode - red LED will flash every 8 sec.

Silent mode activation - if you wish to guard against an alarm during a controlled situation (e.g. when cooking), it is possible to silence the unit for 10 min. To do this, press the test button. Activation of the silent mode can only take place during normal operation of the appliance. After 10 min. the appliance will return to normal operating mode.

5. Silencing the alarm - when the unit beeps once every 40 sec. press the test button the warning signal will be paused for 8h. During this time the unit normally detects smoke and emits a visual signal silent mode only turns off the warning sound.

V. TESTING THE APPLIANCE

To test the unit, press the "test" button for at least 5 sec. The device will emit 3 short beeps, followed by a 1.5 sec. The interval will repeat until the test button is released.

Note: The alarm may last up to a few seconds after the test button is released.

VI. CHOICE OF INSTALLATION LOCATION

Optimally, the smoke detector should be installed in every room of the house (except the bathroom). Before installation, ensure that the occupants of the house will be able to hear and respond to the sound of the alarm.

For minimum protection, the smoke detector should be installed in the corridor between the living area and the bedroom.

The device should not be installed:

- near appliances or areas where normal combustion occurs i.e. kitchens and boiler rooms,
- in areas of high humidity, i.e. bathrooms or areas near dishwashers or washing machines,
- near air returns or vents,
- in areas where the temperature may fall below 0°C or rise above 40°C,
- in areas that are very dusty, dirty or infested with insects.

1. CEILING

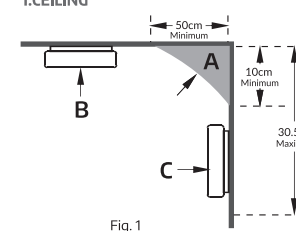


Fig. 1

2. VAULTED CEILING

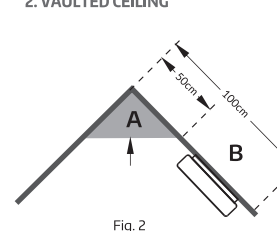


Fig. 2

3. SLOPED CEILING

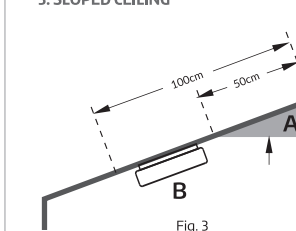


Fig. 3

Legend:

- A. Every room has its blind spots. Air movement in blind spots either does not occur, is negligible, or too intensive (near ventilation grilles). Do not install smoke detectors in blind spots.
- B. Optimum installation location.
- C. If it is not possible to install the smoke detector on the ceiling, it can be installed on the wall.

VII. INSTALLATION OF THE DEVICE

In order to install the device, it is necessary to:

1. Install the batteries according to "INSTALLATION/CHANGE BATTERIES"
2. Add the device to the mobile application according to "ADDING THE DEVICE TO THE TUYA MOBILE APPLICATION"
3. Turn the unit body counter-clockwise and remove it from the mounting frame.
4. Select the installation site according to "CHOICE OF INSTALLATION LOCATION", then apply the mounting frame to the selected site and mark 2 points for the passage of the fixing screws.
5. Drill 2 holes with a diameter of 5 mm and insert 2 mounting pins.
6. Using 2 screws, screw the mounting frame onto the previously prepared pins.
7. Fix the body of the device on the mounting frame and turn the body clockwise.

Eura-Tech Sp. z o.o., 84-200 Wejherowo, ul. Przemysłowa 35A, Poland, www.eura-tech.eu